

和中国小学教育工作者談

小学工作中的几个主要問題

謝·伊·納烏莫夫著

新知識出版社

和中国小学教育工作者談

小学工作中的几个主要問題

謝·伊·納烏莫夫著

金世柏 陈有信等譯

新 知 識 出 版 社

一九五七年·上海

和中国小学教育工作者谈
小学工作中的几个主要問題

(苏)謝·伊·納烏莫夫著
金世柏 陈有信等譯

*

新 知 識 出 版 社 出 版

(上海湖南路9号)

上海市書刊出版業營業許可証出015号

大东集成联合厂印刷 新华书店上海發行所总經售

*

开本：787×1092 1/32 印張：2 5/16 字數：45,000

1957年10月第1版 1957年10月第1次印刷

印数：1—13,000 本

*

統一書号：7076·253

定 价：(6) 0.20 元

前 言

1956 年末(11—12 月),中华人民共和国教育部小学教育司对北京市第二实验小学的教导工作进行了一次比較全面的檢查。

作者应小学教育司負責同志的邀請参加了这一工作。

在檢查工作进行过程中,檢查組的所有同志对如何改进小学教育質量問題,提出了許多宝貴的意見和希望。

根据同志們的要求,我在就自己所听过的課堂教学进行分析的时候,曾着重介紹了苏联小学教育、教学的内容和方法。

視察工作结束后,教育部、北京市教育局,以及实验小学的同志們都要求我把在視察期間所发表的意見,用比較系統的、概括的形式写出来,我按照同志們的意見作了;这就是这本书产生的簡單經歷。

本書簡略地叙述了下列几个方面的問題:苏联小学教育的目的与任务;小学的教学内容;小学教学的教学論基础;教学方法;小学的教育工作問題,家長工作以及校內的監督和領導等問題。

由于本書偏重在提綱挈領式地叙述,因此,对上述問題不可能作出細致而詳盡的闡明,这一点敬請亲爱的讀者——中

国的同行和朋友們有所諒解。

本書主要是介紹苏联初等学校的經驗，其中許多問題，有的已在苏联教育刊物上采用各种形式登載过。

中国的学校，有着它自己的发展道路，然而，青年一代的教育目的和任务，在我們两个国家却是完全一致的。因此，我相信，在讀者同志研究小学教育、教学的各种問題上，这一个小册子将会对大家有某些帮助或参考价值。

最后，希望讀者同志抱着批判的态度来研究書中所談到的个人意見，如果認為其中某些苏联經驗有值得借鑑的地方，也請不要犯教条主义的毛病，而要考虑到本国的一切条件和可能，創造性地加以运用。

亲爱的朋友們！衷心地祝福你們在崇高的工作崗位上取得輝煌的成就。



1957 年于中国

一 录

一	小学教学的目的和任务·····	1
二	小学的教学内容·····	2
三	教学的理論基础·····	11
四	小学教学法·····	19
五	小学的教育工作·····	40
六	監督檢查和領導·····	55

一 小学教学的目的和任务

小学为儿童的全面发展打下基础，給学生以基本的巩固的知識和技巧，給以初步的綜合技术教育，进行共产主义道德教育、体育和美育。

小学以浅显易懂的形式来为儿童树立初步的辯証唯物主义世界观的基础，有系統地发展儿童的兴趣和求知的心情，发展他們的记忆力、注意力、思惟和語言。

儿童將学习观察周圍世界中的实物和現象，对于世界的物質性將获得一种概念，学习到在現象的联系和发展中来看現象。

儿童在学校的教学过程中，將获得共产主义道德的初步概念。学校通过容易了解的形式，使儿童知道苏維埃社会和国家制度較之資本主义社会和国家制度具有无比的优越性。启发和培养學生热爱自己的祖国，憎恨祖国的敌人，对祖国的偉大人民能有民族自豪感。学校要培养儿童的国际主义感，珍惜各国人民間的友爱和全世界的和平，要培养儿童对学习和劳动的責任感和自觉态度，要使儿童习惯于爱护公共財物和自然界。

学校要教育儿童尊敬集体，培养友誼、誠实和正直，要教育儿童对人有禮貌和更多地关怀別人。

学校要保护儿童的健康，为他们的身体发展創造正常的条件，增进他们的健康，发展他们的体力、灵敏性、耐勞精神，以及一般的工作能力，鍛煉其机体。

学校还要武装儿童以卫生方面的初步知識和习惯。

儿童学习正确地坐、立、走、跑和跳，学会在集体中間活动，援助同志，培养自己有紀律、坚决和勇敢。在学习中，儿童慢慢习惯于适合自己能力的劳动，对紙、馬粪紙、布、木等簡單材料的工作，获得一些初步的知識和技巧。儿童学习培养花卉蔬菜，飼养家庭小动物。

二 小学的教学內容

小学的教学內容决定于現行的教学大綱和教学計劃。

小学里教的科目有：俄語、算术、历史、地理、自然、手工劳动、唱歌、图画和体育。

一 俄語(本国語)

俄語是苏維埃小学教学的基础。

小学本国語文教学的任务是：

1. 使儿童学会有意識地、正确地、有表情地、流暢地閱讀在文字和內容上适合于自己能力的文艺讀物和科学通俗讀物。

2. 教儿童会通順地書写。

3. 教儿童会把閱讀过了的东西作口头和書面叙述,作观察自然界的记录,写簡單的应用文(收据、委托書、申請書等类)。

4. 給学生講一些初步的文法。

5. 通过課內和課外閱讀(以及熟記背誦),使學生認識一些易懂的古典作品、現代作品和民間創作。

6. 发展儿童的語言,使它成为有意識的,能运用自如的思维和交际工具。

要使儿童的語言成为联貫的。培养联貫的語言的任务,在于使儿童学会把个别的思维联合成为較为复杂的整个思维,联合成为一个故事。

7. 发展儿童使用書籍的技巧。在讀了一本書之后,有解釋其目录的技能;利用書中目录的技能;会从本文中找出最有意义的反映着主要思想的段落的技能;会独立地把不大的故事分成段落,加上小标题的技能;会利用注解以及其它等等。

上述的七点小学俄語教学任务,是不能分割开来看的。发展語言、書写、語法和閱讀在小学語文教学的整个教程中,相互間应当是密切地錯綜联系着的。

二 算 术

小学算术教学的目的,是使儿童学会正确地、有了解地、有信心地、合理地作整数演算,运用获得的知識和技巧,解答算术应用題和作最簡單的計算。

教学大綱中包括有:整数及其运算,米突制,時間單位,簡

單分数的初步知識，直觀幾何的某些知識，解答算術應用題的技能。

1. 整數 學習整數是小學算術教程內容中的主要環節。

小學里學習的數的範圍限於以下四個級：個級，千級，百萬級和十億級。

學習數，是從兒童對十以內每一個數形成概念開始。

兒童在一、二年級，形成着十以上和百以內的數的概念。

兒童在第二學年末，將學習到千以內數的組成，位和計算。

三年級中學習數的範圍，擴充到百萬級。

四年級中又增加了十億級；兒童將掌握位和級之間的關係，位和級的各數，它們的名稱和次序先後，十億級範圍以內任何一個數的文字寫法。

2. 算術演算 學習數的讀法和寫法是密切地和發展算術運算和它們的基本屬性等概念聯繫着的。教兒童會正確地、有信心地、自覺地進行四則演算（加、減、乘、除）。

3. 解答應用題 小學對於解答應用題給予很大的注意。

兒童在解答應用題時，學習到數量的相互關係和測量一個數的方法，數之間的函數關係，從兩個數可以算出第三個數。

解答應用題能促進兒童的邏輯思維，同時兒童能應用這種技能來解決生活實際問題中的計算。

解答應用題時作算術運算，可以促進計算技巧的鞏固。

解答應用題時，要求有思維和想象的共同活動。要解答一個應用題，就必須對於應用題中提出的條件情況有完全明白

的概念。

兒童通過自己的思惟和創造性想象，先把一個完整的应用題分成幾部分，分成幾個問題，而後把它們聯合起來，最後解答应用題的主要問題。

解答应用題還有很大的實際意義。兒童在解答应用題上，學習着解決實際問題中的計算，了解到具有數和量度參加的各種具體的情況。

為此，小學中有解答實際应用題——計算題的練習。例如：

(1) 計算價值：

- ① 計算一個學生一天、一周、一月的早點費。
- ② 計算一個學生、一班、全校的書籍費和文具費。
- ③ 計算組織節日活動所花的錢和其他材料。以及其他等等。

(2) 計算學生需要用在作家庭作業、學校園地作業等等的時間。

(3) 在學校園地、家里、集體農莊等等地方計算兒童的勞動生產力。

4. 測量和幾何學因素 學生學習米突制以及時間單位和錢的單位。

學習量度單位是和測量密切聯系着的。

測量是算術教學中一個必要的和重要的環節。

教學中應該以很好的測量技巧武裝學生。因此，應該盡量地讓學生練習測量，使他們養成一種精確測量的習慣，這對於

生活实际是有很大的意义的。小学还要教学生一些有关物体的形状,大小,有关距离和方向的知識。儿童学习这些知識时,学习着对空間确定方向,从而发展着他們的空間概念。在多种多样的形状中,四年級只学一些最基本的、有实际意义的一些:長方形,正方形,長方立体,正方立体等。这些形体的屬性是学生所最易了解的。

5. 分数 学习分数使学生对于数的概念有所扩大。同时学习分数可使学生获得一种生活中常用的知識,因为在生活中不仅將遇到整数,也常將碰到分数。

只有把整数的概念和整数的运算很好的掌握之后,才可能自觉地学习分数。

三年級才开始学习到分数。在三年級的解答应用題中,有要求求一个数的几部分(例如:求 60 的 $\frac{3}{4}$, 求 100 的 $\frac{7}{10}$ 等等),这也是动机之一。

这样,小学算术教程的目的,主要是使儿童認識他周圍实际中的数量的相互关系,武装儿童以实际生活中极有用的技能和技巧,并发展其思维。

三 历 史

儿童对社会生活发生兴趣,要求懂得生活的各个方面,想知道:过去人們是怎样生活的,是不是永远象现在这个样子——所有这一切都說明,儿童很早就对历史产生了兴趣。

入学后头几年中,由講讀課来满足儿童这方面的兴趣;到四年級,就由本国史来满足儿童这方面的要求。就这样,奠定

了历史教育的基础。

因此,对小学的历史教学提出了下列的任务:

1. 讓儿童們了解:生活中,沒有不变的东西,一切都是随着时间的逝去而在改变着,一切都在前进,进行着新陈代谢。

2. 形象地給儿童們介紹最主要的历史事实和各历史发展阶段。

3. 使孩子們在意識中开始形成历史方面的最基本的概念,并帮助他們懂得历史現象之間最簡單的联系。

4. 使儿童通过对过去的了解,来了解現代的一切,并教他們懂得如何珍惜千百年来人民在英勇的斗争中所获得的成果。

5. 培养儿童对祖国和人民的无限热爱,培养他們的爱国主义精神和民族自豪感并激起他們对敌人和压迫者的仇恨。

小学应給学生下列基本历史概念:

1. 劳动是生活的基础。

2. 劳动者和非劳动者的概念;压迫者和被压迫者的概念。

3. 怎么样的人是工人,怎么样的人是农民,工人与农民不同之处何在。

4. 阶级斗争的初步概念。

5. 在工农反对压迫者的革命斗争中党的作用。

6. 国家的概念。

7. 祖国的概念。

8. 世界和平运动。

四 地 理

在小学一、二、三年級，地理方面的初步知識，是通过祖国語言这一門課程和参观时的談話灌輸給学生的。在这些年級里，学生获得关于地面的形狀、太阳在天空中的运行、地平綫、天气、河流等的初步概念。

学生們获得了这些初步的知識以后，到四年級，就可以把地理作为一門独立的課程来学习了。

四年級地理課的主要任务是使儿童們了解，自然条件如何影响人們的經濟活动，人如何用劳动来改造大自然。

在四年級的时候，首先使儿童們获得关于平面图和地球的概念；然后，簡單地介紹一下苏联：苏联的海洋，苏联的地表面，苏联的江河、湖泊、大自然的景色和不同自然地帶人們劳动的情况。

通过地理課，儿童們获得关于苏联最重要的自然富源的概念。

五 自 然

小学自然課的任务是激起并加深儿童对大自然的興趣，將他們在入学以前所获得的关于大自然的零星的概念加以系統化，授予他們关于大自然的初步知識，以便他們以后学习植物学、动物学、人体生理解剖学时已具有必要的知識。儿童在自然課內，通过易于理解的方式，將意識到：大自然的物体，并不是一成不变的，在自然現象之間，存在着联系，人們用自己

积极的行动和劳动能改造大自然。

如果这样来教自然，那末，在小学中就可以开始培养儿童唯物主义的世界观。通过这一门课程，可以揭露对自然现象的各种迷信观点和成见。

自然课应该培养儿童对祖国自然界的热爱。

从四年级开始，自然是作为一门独立的学科来讲授的，在一、二、三年级，只是在祖国语言的课上，通过讲读，给学生一些关于自然的基本知识。

一年级讲一些具体的材料：四季、两三种树木、某些动物（狗、猫、兔、狐狸、熊等）。

二年级讲授菜园、蔬菜、某些动物、过冬的鸟、森林。

三年级讲田地 and 重要的大田作物、果园和果树，给予更广泛的有关动物的知识，培养最主要的卫生习惯，组织学校实验园地的作业，进行实验和实际作业，组织参观。

四年级设置一门内容不多的无生物界的课程（水、空气、矿物、土壤等）。在这一门课程中，规定有实际作业和参观。

六 图 画

图画课的目的如下：给学生奠定写实主义绘画的基础，使他们获得写生记忆和想象方面的必要的能力和技巧，培养学生的视觉和区别物体形状、颜色和位置的能力。

要使学生了解图画在人们实际活动中的意义，将图画课上所获得的技能和技巧，应用到其他课程的作业和社会公益工作上去。

發揮學生的創造力，培養他們的藝術鑑賞力和對美術的興趣和愛好。

傳授給學生美術方面的基本知識，給他們介紹一些美術作品。

完成這些任務的基本方式：寫生畫（寫生畫占一個很重要的地位），主題畫，裝飾畫，關於美術的談話和展示藝術作品的复制品。

七 唱 歌

唱歌課的目的是發展學生音樂方面的聽覺、記憶、注意力、想象力和對音樂的熱愛；發展學生歌喉和唱歌的能力。

在唱歌課上，兒童學習唱蘇聯國歌、蘇聯作曲家的歌曲、俄羅斯民歌、蘇聯各民族的歌曲和人民民主國家的歌曲，還要唱幾首俄國和西方古典作家的歌曲。（一年中唱 11—14 支歌）在唱歌課上，除了合唱以外，還有音樂欣賞和識樂譜的作業。

唱歌課促進了藝術教育，對兒童道德面貌的形成也能有很大的影響。

由於音樂富有強烈的感染力，因此能引起兒童對周圍現象採取一定的態度，能激起並發展兒童最高尚和高貴的感情和意向。

八 體 育

小學體育課的目的如下：促進兒童體力的全面發展，增進他們的健康，鍛煉他們的身體並提高他們一般的機能。

体育課的目的，还在培养兒童的道德意志品質：自覺的紀律，集体主义精神，果斷精神，剛毅勇敢精神和自制能力。

体育課的內容包括身体操練、走步、跑步、跳躍、列队、游戏和滑雪准备动作。

九 手工劳动

手工劳动課是綜合技术教育的一种手段，它的目的就在給兒童們一定的实际技能：紙工、硬紙工、木工、鉄工和其他在生活中常碰到的材料加工；使學生具备使用最簡單的生产工具的能力。

三 教学的理論基础

根据心理学的基本原理，我們知道，掌握知識，这决不是机械地去記憶教师的或課本上的話，掌握知識，是一項复杂的智力活动，是在兒童意識中形成对现实世界的物体和現象的概念的复杂过程，是科学概念形成和发展的过程，是在教师的組織和帮助下，借助于教科書、直观教具等种种教学手段理解現象和現象之間的联系的过程。

兒童的概念的形成，主要有以下二种基本的途徑：

第一种途徑，是对物体和現象的直接感觉。教师將該物体展示給兒童們看，并按照一定的順序提出一系列的問題，以引起學生对該物体的特征（形式、大小、顏色等等）的注意。物体